

ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДОСТАВЯТ НА КЛИЕНТА/ОПЕРАТОРА ВАЖНА СПРАВОЧНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОНКРЕТНИЯ ПРОЕКТ В ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ НОРМАЛНИТЕ ПРОЦЕДУРИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА НА КЛИЕНТА/ОПЕРАТОРА. ТЪЙ КАТО ФИЛОСОФИЯТА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА Е РАЗЛИЧНА, ВАКЕР HUGHES И НЕГОВИТЕ ДЪЩЕРНИ ДРУЖЕСТВА И ФИЛИАЛИ) НЕ СЕ ОПИТВАТ ДА ДИКТУВАТ СПЕЦИФИЧНИ ПРОЦЕДУРИ, А ДА ПРЕДОСТАВЯТ ОСНОВНИ ОГРАНИЧЕНИЯ И ИЗИСКВАНИЯ, СЪЗДАДЕНИ ОТ ВИДА НА ПРЕДОСТАВЕНОТО ОБОРУДВАНЕ.

ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДПОЛАГАТ, ЧЕ ОПЕРАТОРИТЕ ВЕЧЕ ИМАТ ОБЩО РАЗБИРАНЕ ЗА ИЗИСКВАНИЯТА ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА НА МЕХАНИЧНОТО И ЕЛЕКТРИЧЕСКОТО ОБОРУДВАНЕ В ПОТЕНЦИАЛНО ОПАСНИ СРЕДИ. СЛЕДОВАТЕЛНО, ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ТРЯБВА ДА СЕ ТЪЛКУВАТ И ПРИЛАГАТ ЗАЕДНО С ПРАВИЛАТА И РАЗПОРЕДБИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ПРИЛОЖИМИ НА ОБЕКТА, КАКТО И С КОНКРЕТНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА РАБОТА С ДРУГО ОБОРУДВАНЕ НА ОБЕКТА.

ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ НЕ ЦЕЛЯТ ДА ОБХВАНАТ ВСИЧКИ ПОДРОБНОСТИ ИЛИ ПРОМЕНИ В ОБОРУДВАНЕТО, НИТО ДА ОСИГУРЯТ ВСИЧКИ ВЪЗМОЖНИ НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА, КОИТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ ИЗПЪЛНЕНИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИНСТАЛИРАНЕТО, ЕКСПЛОАТАЦИЯТА ИЛИ ПОДДРЪЖКАТА. АКО БЪДЕ ПОИСКАНА ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ АКО ВЪЗНИКНАТ КОНКРЕТНИ ПРОБЛЕМИ, КОИТО НЕ СА ОБХВНАТИ ДОСТАТЪЧНО ЗА ЦЕЛИТЕ НА КЛИЕНТА/ОПЕРАТОРА, ВЪПРОСЪТ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ОТНЕСЕН ДО ВАКЕР HUGHES.

ПРАВАТА, ЗАДЪЛЖЕНИЯТА И ОТГОВОРНОСТИТЕ НА ВАКЕР HUGHES И НА КЛИЕНТА/ОПЕРАТОРА СА СТРОГО ОГРАНИЧЕНИ ДО ИЗРИЧНО ПРЕДВИДЕНИТЕ В ДОГОВОРА, СВЪРЗАНИ С ДОСТАВКАТА НА ОБОРУДВАНЕТО. С ИЗДАВАНЕТО НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ НИКАКВИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДЕКЛАРАЦИИ ИЛИ ГАРАНЦИИ ОТ СТРАНА НА ВАКЕР HUGHES ПО ОТНОШЕНИЕ НА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ НЕГОВАТА УПОТРЕБА.

ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ СЕ ПРЕДОСТАВЯТ НА КЛИЕНТА/ОПЕРАТОРА ЕДИНСТВЕНО ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА МОНТАЖА, ИЗПИТВАНЕТО, ЕКСПЛОАТАЦИЯТА И/ИЛИ ПОДДРЪЖКАТА НА ОПИСАНОТО ОБОРУДВАНЕ. ТОЗИ ДОКУМЕНТ НЕ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВЪЗПРОИЗВЕЖДАН ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО НА ТРЕТА СТРАНА БЕЗ ПИСМЕНОТО ОДОБРЕНИЕ НА ВАКЕР HUGHES.

Съдържание

1. Важни инструкции за безопасност	6
2. Работа с устройството	7
2.1. Краен(и) превключвател(и) на позициите 496-.55 и 496-.55/	7
2.2. Позиционен предавател с/без краен(и) прекъсвач(и) за модели 496-855/ и 496-855	7
3. Система за номериране	7
4. Маркировка	8
5. Електрически характеристики	9
5.1. 496 вида, засегнати от Директивата за ниско напрежение	9
5.2. 496 типа, които не са засегнати от Директивата за ниско напрежение	10
6. Електрическа връзка, инсталиране и стартиране	11
6.1. Кабелен щуцер	11
6.2. Кабел	11
6.3. Електрическа връзка за тип 496-•55 или 496-•55/•	12
6.4. Електрическа връзка за тип 496-855/•	12
6.5. Електрическа връзка за тип 496-855/•	13
6.6. Електрически клемни връзки и схема	14
6.7. Стартиране	15
7. Калибриране	16
7.1. Калибриране на механичен краен превключвател 496-155, 496-255, 496-255/1, 496-255/2	16-17
7.2. Калибриране на крайния превключвател за близост 496-.55	18
7.2.1. Тип 496-455	18
7.2.2. Тип 496-555	18
7.2.3. Регулиране на въздушната междина	19
8. Оценка на риска	22-23
9. Поддръжка	24
Приложение I - Кабел и адаптер - Правила за монтаж на редуктора	25
Приложение II - Адаптер Y237 - Правило за монтаж	27
Приложение III - Конфигурация на превключвателя	28

Предупреждение

ПРЕДИ ДА инсталирате, използвате или изпълнявате задачи по поддръжката, свързани с това устройство, **ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ**.

Тези устройства отговарят на съществените изисквания за безопасност на Европейската директива за ниско напрежение **2014/35/ЕС**.

Те също така отговарят на съществените изисквания за безопасност на Европейската директива EMC **2014/30/ЕС**, както е изменена, за използване в промишлена среда.

Всички тези устройства са обхванати от режим на защита IP66/67 и сертификат за съответствие **INERIS-025816-14**.

Продуктите **ТРЯБВА ДА БЪДАТ:**

а) инсталирани, пуснати в експлоатация, използвани и поддържани в съответствие с европейските и/или националните и местните разпоредби относно приложения с ниско напрежение.

б) използвани само в ситуации, които отговарят на условията за употреба, посочени в настоящия документ, и след проверка на съвместимостта им с района на предвидената употреба и разрешената максимална температура на околната среда.

в) инсталирани, въведени в експлоатация и поддържани от квалифицирани и компетентни специалисти, които са преминали подходящо обучение за електрически инсталации. Подобни обучения не се подкрепят от Baker Hughes.

Отговорност на крайния потребител е да:

- провери съвместимостта на материала с приложението
- осигури правилното използване на защитата при падане, когато работите на високо, съгласно практиките за безопасна работа на обекта
- осигури използването на подходящи лични предпазни средства
- предприеме подходящи действия, за да се гарантира, че персоналът на обекта, който извършва инсталиране, въвеждане в експлоатация и поддръжка, е обучен в правилните процедури на обекта за работа с и около оборудването, съгласно практиките за безопасна работа на обекта

Baker Hughes си запазва правото да преустанови производството на който и да е продукт или да промени материалите, дизайна или спецификациите на продукта без предизвестие.

При определени условия на работа използването на повредени устройства може да доведе до влошаване на работата на системата, което може да доведе до нараняване или смърт.

Използвайте само резервни части Baker Hughes Masonellan, за да се уверите, че продуктите отговарят на съществените изисквания за безопасност на горепосочените европейски директиви.

1. Важна инструкция за безопасност

- Серия 496 може да се монтира на максимална надморска височина до 4000 метра на закрито или открито.
- Максималният диапазон на работната температура е: -55°C до $+85^{\circ}\text{C}$ и може да бъде намален в зависимост от вида на детектора.
- Относителната влажност без кондензация може да бъде до 95% в диапазона на работната температура.
- Серията 496 има устойчива на атмосферни влияния защита IP66/67 съгласно **EN IEC 60529**.
- Степента на замърсяване е 2, а състоянието на околната среда е C.
- Колебанията на напрежението могат да бъдат +/-10% от номиналното напрежение.
- Преходното пренапрежение се дефинира от категория II.
- Потребителят ще трябва да провери повишаването на температурата на серия 496 (идващо от проводимост с механична част в контакт с корпуса 496 или чрез топлинното излъчване на процеса), за да бъде по-малка или равна на максимално допустимата температура на устройството.
- Инсталирани, пуснати в експлоатация, използвани и поддържани в съответствие с европейските и/или национални и местни разпоредби относно приложения с ниско напрежение.
- Инсталирани, пуснати в експлоатация и поддържани от квалифицирани и компетентни специалисти, които са преминали подходяща електрическа акредитация.
- Инсталирани на клапанни задвижващи механизми с помощта на оригинални комплекти за монтаж на Masoneilan, определени в стандартното ръководство за употреба и допълнени от монтажни чертежи за специални приложения.
- Риск от токов удар – не отваряйте, освен ако захранването не е изключено.
- Не излагайте вътрешните части на устройствата от серия 496 на дъжд. Ако вътрешността се намокри от злополука, устройството вече не може да се счита за работещо и трябва да бъде разглобено, за да бъде възстановено или унищожено.
- Не излагайте вътрешните части на устройствата от серия 496 на дъжд. Ако вътрешността се замърси при злополука, устройството вече не може да се счита за работещо и трябва да бъде разглобено, за да бъде възстановено или унищожено.
- Определение на символите по-долу, маркирани върху серия 496:



Внимание. Риск от опасност (реф. ISO 7000-0434B).

Този символ указва точка на внимание, свързана с безопасността. Това означава, че потребителят трябва първо да прочете този документ преди всяко действие на устройството.



Внимание, възможност за токов удар.

Този символ показва наличието на опасни напрежения вътре в този продукт.

За да избегнете риск от токов удар, никога не поставяйте пръстите си в устройството, без да проверявате дали захранванията на различните електрически вериги са прекъснати.



Този символ указва, че документацията, свързана с експлоатацията и поддръжката, е доставена с продукта.



Защитена проводникова клема (IEC 60417 -5019).



Заземителна клема (IEC 60417-5017).



Постоянен ток (IEC 60417 -5031).



Променлив ток (IEC 60417 -5032).

2. Работа с устройството

2.1. Краен(ни) превключвател(и) на позицията 496-.55

Позволете превключване на 1 до 2 електрически вериги. Тази функция е осигурена чрез 1 или 2 микропревключвателя или 1 или 2 превключвателя за близост за **496-.55**. Това устройство може да се монтира на ротационни и бутални клапани.

2.2. Позиционен предавател с и без краен(и) прекъсвач(и) за модели 496-855/. и 496-855

496-855 е безконтактен оптоелектронен позиционен предавател, който осигурява 4-20 mA аналогов изходен сигнал, пропорционален на позицията на клапана. Оптоелектронният сензор има същата функция като стандартен потенциометър и изходното му напрежение е пропорционално на въртенето на оста му.

Електронна верига усилва това напрежение до 4-20 mA сигнал, пропорционален на ъгъла на въртене. Това оборудване има много предимства:

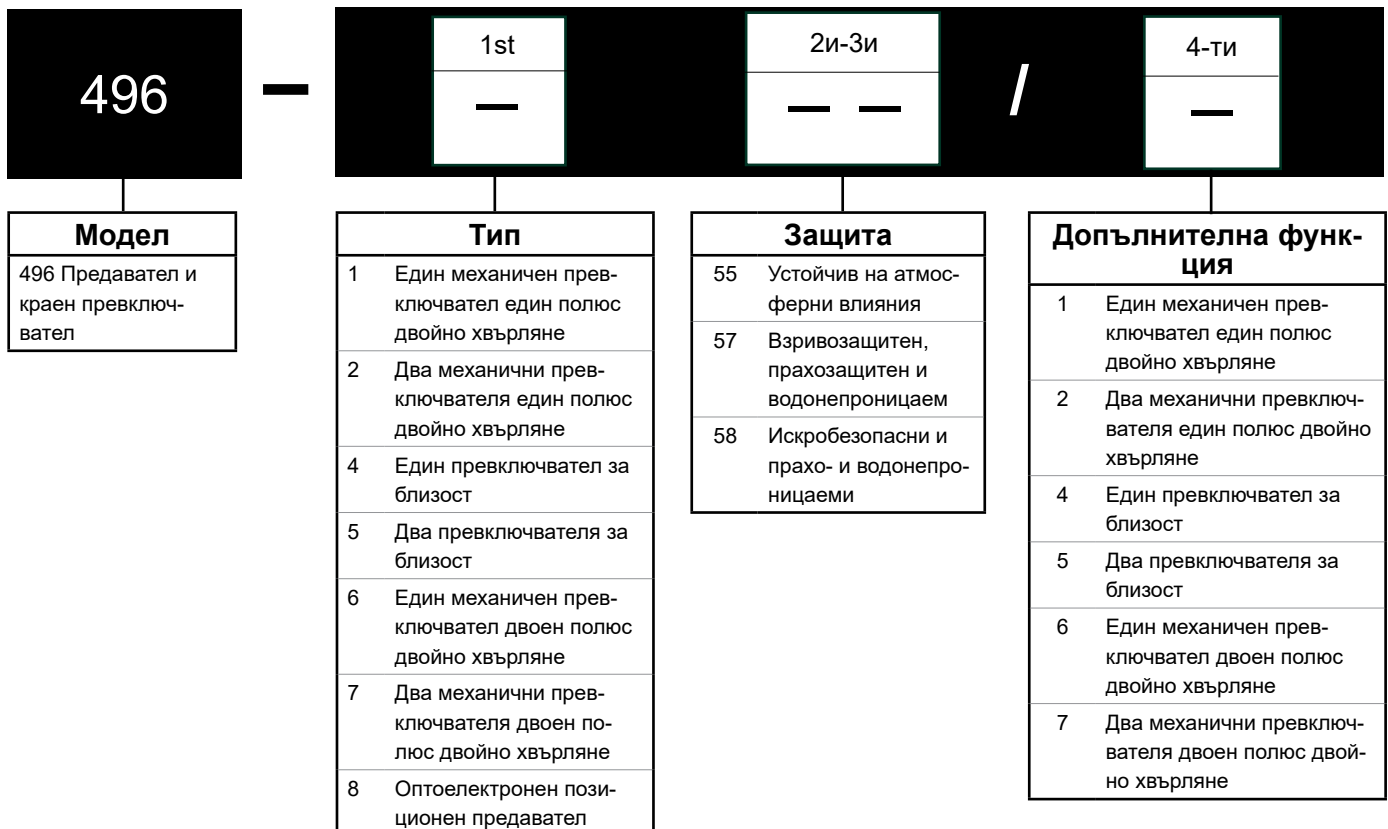
- липса на електрически шум, типичен за потенциометър с курсор
- няма триене
- неограничен живот
- нечувствително към вибрации и електрически шум
- много нисък работен въртящ момент: 0,02 N.m.

Това устройство може да се монтира както на въртящи се, така и на възвратно-постъпателни клапани.

496-855/. позволяват превключване на електрически вериги с 1 или 2 микропревключвателя(и) или 1 или 2 превключвател(и) за близост в допълнение към безконтактен оптоелектронен позиционен предавател, който осигурява 4-20 mA аналогов изходен сигнал, пропорционален на позицията на клапана.

Това устройство може да се монтира както на въртящи се, така и на възвратно-постъпателни клапани.

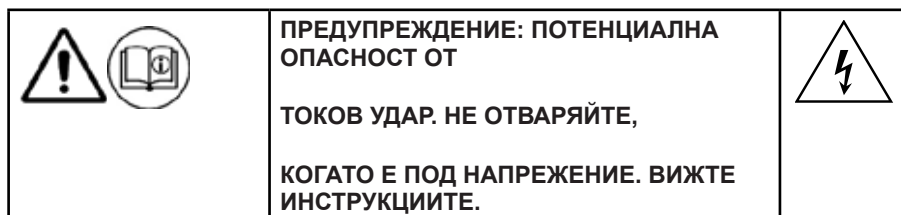
3. Система за номериране



1. Маркировка

Маркировката е върху серийната табелка с щампован върху капака номер 496 (14).

- Име и адрес на производителя
Dresser Produits Industriels S.A.S.
14110 CONDE SUR NOIREAU – ФРАНЦИЯ
- Наименование на типа:
 - **496-55** за позиционни превключватели
 - може да се замени с **1, 2, 4, 5, 6, 7**
 - **496-855** за позиционен предавател
 - **496-855/•** за позиционен предавател с допълнителна(и) функция(и)
 - може да се замени с **2, 7**
- Специфична маркировка: IP66/67 със сертификат за съответствие
- Максимална стойност за напрежение и ток
- Максимален температурен диапазон
- Сериен номер
- Година на производство
- Предупреждение и символ:



2. Електрически характеристики

2.1. 496 вида, засегнати от Директивата за ниско напрежение

Директивата за ниско напрежение **2014/35/ЕС** е приложима за всички устройства с номинално напрежение между 50 V до 1000 V за алтернативен ток и 70 V до 1500 V за непрекъснат ток.

Таблицата по-долу изброява 496 типа, за които се прилага Директивата за ниско напрежение, и показва максималните стойности на напрежението или тока за тези 496 типа.

Моля, направете справка с листа с данни на производителя за допълнителна информация.



Тип	Детектор Модел	Производител	Електрически стойности	Връзка
496-655 496-755	DT-2R-A7	Honeywell	0,15 A и 250 Vdc $\overline{=}$ 10 A и 250 Vac \sim при 50/60 Hz	На платката
496-155 496-255	1HS1	Honeywell	0,5 A и 120 Vdc $\overline{=}$ 1 A и 115 Vac \sim при 50/60 Hz	На платката
496-155 496-255	BZ-2R-72-A2	Honeywell	1 A и 125 Vac \sim при 50/60 Hz	На платката
496-255	BZ R-A2	Honeywell	15 A и 125 Vac \sim при 50/60 Hz 15 A и 250 Vac \sim при 50/60 Hz	На платката
496-455 496-555	XS612B1MAL2	Schneider Electric	0,2 A и 240 Vdc $\overline{=}$ 0,2 A и 240 Vac \sim при 50/60 Hz	Weidmuller конектор
496-455 496-555	Bi2S12AZ31X/S97	Hans Turck GmbH & Co.KG	0,1 A и 300 Vdc $\overline{=}$ 0,1 A и 250 Vac \sim при 50/60 Hz	Weidmuller конектор
496-455 496-555	Bi5S18AZ3X/S97	Hans Turck GmbH & Co.KG	0,3 A и 300 Vdc $\overline{=}$ 0,4 A и 250 Vac \sim при 50/60 Hz	Weidmuller конектор
496-855/2	Оптоелектронен сензор с допълнителен(и) превключвател(и): BZ R-A2 или 1HS1 или BZ-2R-72-A2	Производители на Baker Hughes и превключватели	Изходен ток 4-20 mA (два проводника) 4-20 mA при 9 до 36 Vdc $\overline{=}$ нулева настройка на диапазона: $\pm 0,5$ mA Регулиране на обхвата: $\pm 2,5$ mA Вижте по-горе за електрически стойности на превключвателя(ите)	На електронна платка
496-855/7	Оптоелектронен сензор с допълнителен(и) превключвател(и): DT-2R-A7	Производители на Baker Hughes и превключватели	Изходен ток 4-20 mA (два проводника) 4-20 mA при 9 до 36 Vdc $\overline{=}$ нулева настройка на диапазона: $\pm 0,5$ mA Регулиране на обхвата: $\pm 2,5$ mA Вижте по-горе за електрически стойности на превключвателя(ите)	На електронна платка

1.1. 496 типа, които не са засегнати от Директивата за ниско напрежение

Таблицата по-долу показва диапазона на напрежението на тези 496 типа.

Моля, направете справка с листа с данни на производителя за допълнителна информация.

Тип	Детектор Модел	Производител	Електрически стойности	Връзка
496-455 496-555 496-855/4 496-855/5	NBB2-12GM40-Z0	Pepperl+Fuchs Group	8,2 Vdc ⁼⁼⁼ при $\leq 1\text{mA}$ или $\geq 3\text{mA}$ 5 до 60 Vdc ⁼⁼⁼ при 2 до 100 mA 10 до 60 Vdc ⁼⁼⁼ при 0 до 100 mA	Weidmuller конектор
	NBN4-12GM40-Z0			
	NCB2-12GM35 NO			
	NCB2-12GM40-Z0			
	NCB5-18GM40 NO			
	NCB5-18GM40-Z0			
	NJ2-11N-G			
	NJ2-11SN-G			
	NJ2-12GK-N			
	NJ2-12GK-SN			
	NJ2-12GM40-E2			
	NJ2-12GM-N			
	NJ3-18GK-S1N			
	NJ4-12GK40-E2			
	NJ4-12GK-N			
	NJ4-12GK-SN			
	NJ5-18GK-N			
NJ5-18GK-SN				
NJ5-18GM-N				
NJ5-30GK-S1N				
496-455 496-555 496-855/4 496-855/5	XS512B1DAL2	Schneider Electric	12 до 48 Vdc ⁼⁼⁼ при 1,5 до 100 mA	Weidmuller конектор
	XS518B1DAL2			
496-855	OPTO	Baker Hughes	9 до 36 Vdc ⁼⁼⁼ при 4-20 mA	На платката

1. Електрическа връзка, монтаж и стартиране



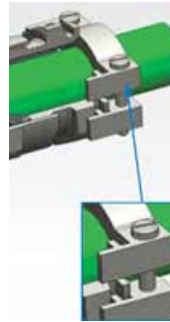
- Спазвайте текущите национални и местни разпоредби за работа по електрически инсталации.
- Преди да извършите каквато и да е работа по устройството, изключете устройството за безопасно отваряне на капака.
- Свържете жиците към клемите на устройството, като внимавате да спазите полюсите и максималното разрешено напрежение.
- Преди да включите захранването или след извършване на каквато и да е работа на устройството, винаги проверявайте дали:
 - О-пръстенът (10) е без повреди,
 - изолаторът (16) е добре поставен и покрива кабелните връзки за типове 496-155, 496-255
 - капакът (12) е напълно завинтен и винтът за сигурност (9) е добре заключен
 - Вътрешният корпус и капакът не съдържат влага или прах
 - Проверете дали клемите на заземяването (вътрешни и външни) са добре свързани

Забележка: Преди монтаж, уверете се, че уредът не е повреден. При повреда, информирайте производителя, чиито адрес е показан на серийната табелка.

1.1. Кабелен щуцер

Връзките могат да бъдат направени с различни варианти, като се има предвид, че:

- Кабелен щуцер, сертифициран по IP66/67, може да бъде монтиран директно върху единичната $\frac{3}{4}$ " NPT (ANSI/ ASME B1.20.1) връзка на корпуса
- Използвайте предпочитана метална конструкция за здравина (тип алуминий, неръждаема стомана, бронз, никелиран месинг)
- Използвайте кабелен щуцер с външен модул за затягане, за да осигурите допълнителна механична якост за облекчаване на напрежението на кабела



- Използвайте технология за заземяване/бронироване, свързана с екраниращия кабел за целите на ЕМС. Следвайте изискванията на производителя за монтажа и въртящия момент, които да се прилагат върху всички винтови части
- Тя трябва да е съвместима с минималните и максималните температури на околната среда, посочени на серийната табелка 496
- Не се допускат адаптер или редуктор
- За множество кабелни входове (максимум 3) може да се използва адаптерът Masoneilan Y237
- Кабелният щуцер със или без адаптер/редуктор и Y237 с кабелен щуцер трябва да бъдат монтирани в съответствие с приложение I и II

1.2. Кабел

Кабелът трябва да се избере така, че да отговаря на следните критерии:

- повишаване на температурата поради преминаване на ток в проводниците,
- изолационна защита за максимално напрежение,
- запалимост с категория UL 2556 VW -1 или еквивалентна
- ЕМС имунитета с екранирана технология и усукани кабели

- Максималната горна работна температура трябва да бъде 9°C над температурата, посочена на серийната табелка 496
- Когато температурата на околната среда е под -20°C, потребителят ще трябва да избере кабел, съвместими с най-ниската възможна температура на околната среда. Напомняме, че сериите 496-.55 и 496-.55/ са сертифицирани до -55°C, в зависимост от вида на детекторите
- Външният диаметър на кабела трябва да е съвместим с входа на кабелния щуцер, за да се осигури защита IP66/67
- Кабелът трябва да влезе в кабелния щуцер без остри завои и с надеждно фиксиран гъвкав предпазител на кабела, изработен от изолационен материал, излизащ извън входящия отвор с най-малко пет пъти общия диаметър на кабел с най-голямо напречно сечение

1.1. Източник на захранване за тип 496-55




- Превключвател (30 mA при 60 A) или прекъсвач (30 mA при 16 A) е задължителен като средство за изключване на източника на захранване за всяка верига. В случай на две вериги, използващи едно и също захранващо напрежение, прекъсвачът трябва да отговаря на максималния ток, така че 2 x 16 A. Това се отнася за детектори DT -2R - A7 и BZ - R - A2
- Той трябва да бъде подходящо разположен и лесно достъпен
- Трябва да бъде маркиран като разединително устройство за оборудването
- Прекъсвачът трябва да отговаря на съответните изисквания на IEC 60947-2 и да е подходящ за приложението
- Превключвателят трябва да отговаря на съответните изисквания на IEC 60947-3 и да е подходящ за приложението
- Превключвателят или прекъсвачът, използван като разединително устройство, трябва да бъдат маркирани, за да посочат тази функция. Ако има само едно устройство (един превключвател или един прекъсвач) – символите по - долу са достатъчни, ако символите са маркирани върху или в близост до превключвателя или прекъсвача

Сим-вол	Позовавания	Описание
	IEC 60417-5007	Вкл. (захранване)
○	IEC 60417-5008	Изкл. (захранване)

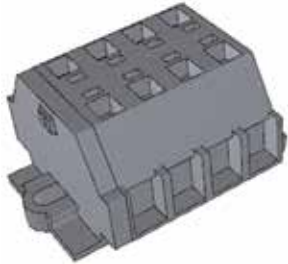

1.2. Правила за електрическо свързване за тип 496-55

- Електрическите кабели се свързват директно към микропревключвателя(ите) или към клемния блок на превключвателя(ите) за близост, като се използва CAMO посочения по-долу тип клеми, за да отговаря на изискванията за сигурност.

- Микропревключватели между кабелните проводници и клемите на детектора:

Решение 1	Изолирана клема с отвор, увита върху проводника и завита върху клемите на микропревключвателя. Завийте, докато частите влязат в контакт, след което затегнете здраво.	
Решение 2	Изолираният свързващ проводник с накрайник е увит върху проводника и е включен в мъжката клема.	
	Мъжката клема е завита на клемите на микропревключвателя Завийте, докато частите влязат в контакт, след което затегнете здраво.	

- Връзки на превключвателя(ите) за близост на клемния блок както за детектора, така и за кабелните проводници:

	<p>Размери на проводниците от 0,33 mm² до 4 mm² (AWG 28 до 14). Проводници тип твърди 0,5 mm² до 4 mm² Тип проводници многожилни 1,5 mm² до 2,5 mm² Тип проводници с фини многожилни 0,5 mm² до 2,5 mm² Дължина на оголване 8 до 9 mm.</p>
	<p>Червената точка показва „+“.</p>

- Основно правило за окабеляване:
 - Трябва да се използва в добавка към местните разпоредби за електроинсталация
 - Изолацията на проводника трябва да бъде без повреди в корпуса (без смачкване, рязане)
 - Отстраняването на проводниците трябва да бъде ограничено до промиване с металната свързваща част на клемата, за да се гарантират условия за изолация.

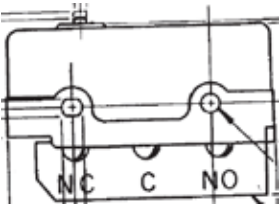

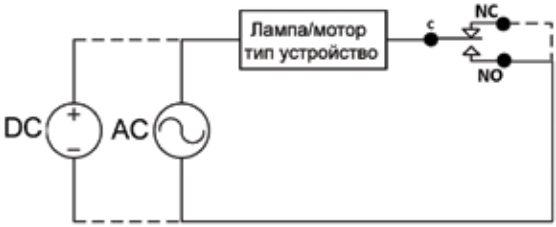
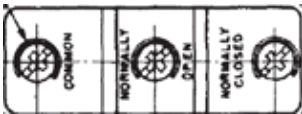

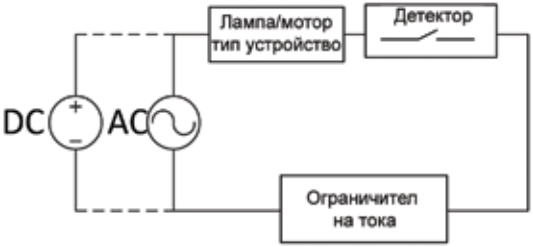
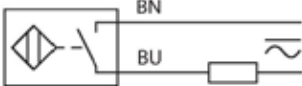

ПРАВИЛНО оголване и свързване	НЕПРАВИЛНО оголване и свързване	
		

- Свържете заземяващия кабел към защитната проводникова клемма (⊥) вътре в корпуса. Препоръчва се да използвате Решение 2, посочено в § 6.4.
- На устройството ⊥ има и външна заземителна клемма. Защитните проводници и заземителните клемми са механично свързани.

1.3. Електрически връзки за тип 496-855/•

- Свържете електрическите кабели към клемната кутия на позиционен предавател, намиращ се на печатната платка. Спазвайте полюсите +- и максималното допустимо напрежение. Вижте раздел 7.3.
- Когато позиционният предавател е снабден с допълнителна функция, електрическите кабели се свързват директно към микропревключвателя(ите) или към клемния блок на превключвателя(ите) за близост, както е определено в раздел 6.4.

1.1. Електрически клемни връзки и схема

Тип	Детектор Модел	Клема	Необработена електрическа схема Без защита
496-655 496-755	DT-2R-A7		<p>NO: Нормално отворен</p> <p>NC: Нормално затворен</p> <p>С: Общи</p>
496-155 496-255	1HS1		
496-155 496-255	BZ-2R-72-A2		
496-255	BZ R-A2		
496-455 496-555	XS612B1MAL2	<p>2 проводника не са поляризирани (BN/BU)</p> <p>Конектор за 2 x детектора</p> 	
496-455 496-555	Bi2S12AZ31X/S97	<p>2 поляризиращи проводника (BN/BU)</p> <p>Конектор за 2 x детектора</p> 	
496-455 496-555	Bi5S18AZ3X/S97		
496-855/2	Оптоелектронен сензор с допълнителен(и) превключвател(и): BZ R-A2 или 1HS1 или BZ-2R-72-A2	Вижте по-горе за превключвател(и)	Вижте по-горе за превключвател(и)
496-855/7	Оптоелектронен сензор с допълнителен(и) превключвател(и): DT-2R-A7	Вижте раздел 7.3 за оптоелектронен сензор	Вижте раздел 7.3 за оптоелектронен сензор

1.2. Стартиране



Преди да включите захранването или след извършване на каквато и да е работа на устройството, винаги проверявайте дали:

- О-пръстенът (10) е без повреди,
- изолаторът (16) е добре поставен и покрива кабелните връзки за типове 496-155, 496-255
- капакът (12) е напълно завинтен и винтът за сигурност (9) е добре заключен
- Вътрешният корпус и капакът не съдържат влага или прах

Преди стартиране, ако е нужно, преминете към калибриране на инструмента съгласно раздел 7 и/или се уверете, че всички инструкции за безопасност в предишните параграфи са спазвани стриктно.

1. Калибриране



Преди да продължите с калибрирането, внимателно прочетете следните предупреждения за безопасност и специално предупреждение за всеки модел:

- Спазвайте текущите национални и местни разпоредби за работа по електрически инсталации
- Преди да извършите каквато и да е работа на устройството, изключете инструмента
- Свържете жиците към клемите на инструмента, като внимавате да спазите полюсите и максималното разрешено напрежение
- Преди да включите захранването, след процеса на калибриране или след извършване на каквато и да е работа на устройството, винаги проверявайте дали:
 - О-пръстенът (10) е без повреди,
 - изолаторът е добре поставен и покрива кабелните връзки за типове 496-155, 496-255
 - капакът (12) е напълно завинтен и винтът за сигурност (9) е добре заключен
 - Вътрешният корпус и капакът не съдържат влага или прах

1.1. Калибриране на механичен краен превключвател 496-155, 496-255

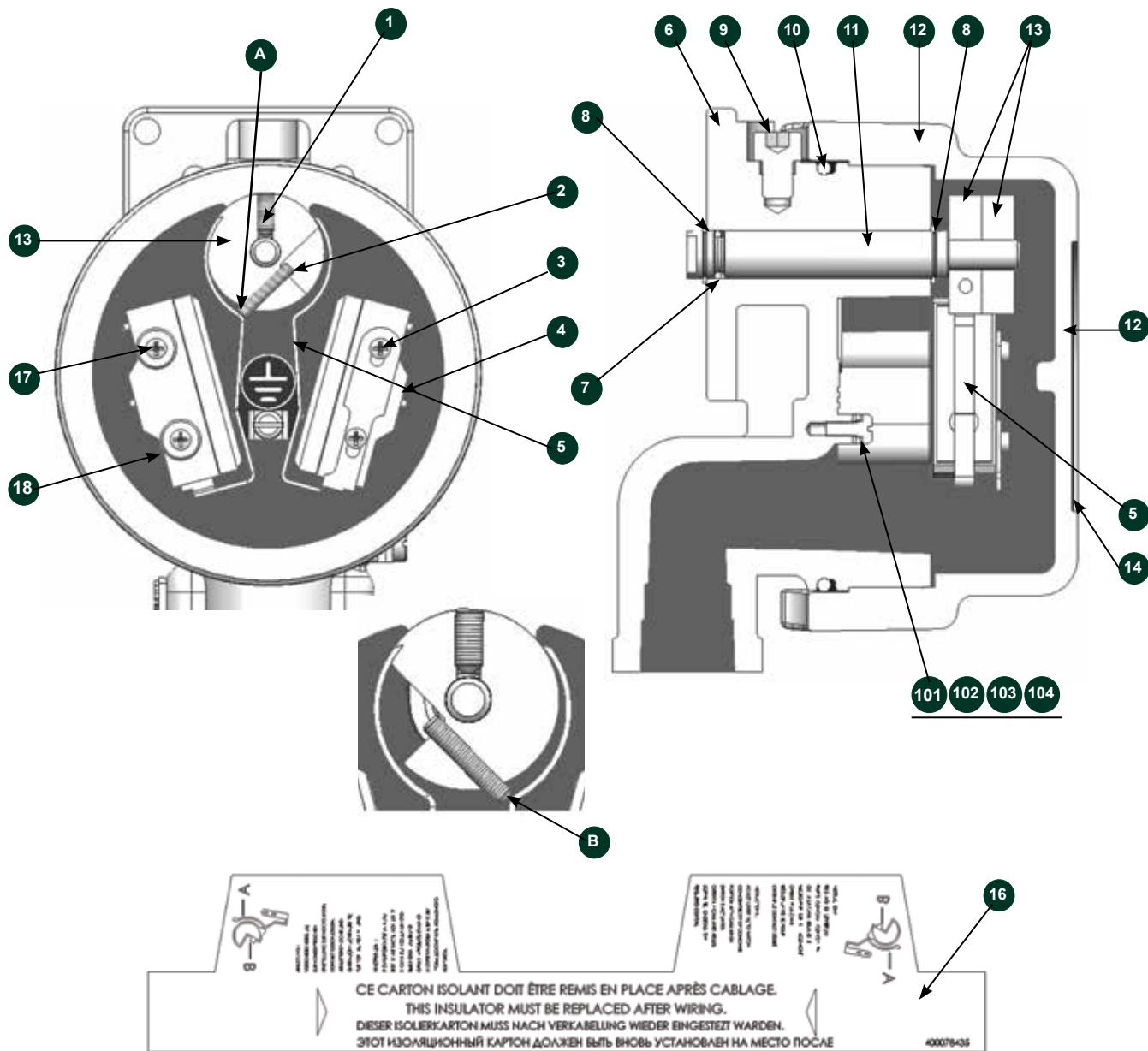


Преди да продължите с калибрирането, внимателно прочетете следните предупреждения за безопасност:



- Изключете захранването преди калибриране
Предварително зададена механична част като гърбица, лост
- Финото калибриране или окончателната проверка могат да бъдат извършени при следните минимални и неограничени условия и в съответствие с местните разпоредби:
 - изолаторът е добре поставен и покрива кабелните връзки
 - действие, ограничено до настройка на гърбицата с помощта на инструменти с пълна изолация на металните им части
 - капакът (12) може да се завинтва САМО при ИЗКЛЮЧЕНО захранване

- Вдлъбнатата част на лоста (5) трябва да бъде строго концентрична към гърбицата (13), когато се задейства микропревключвателя.
- Това е важно предупреждение, за да се уверите, че лостът е правилно натиснат, когато не е задействан.
- Ако не, разхлабете винтовете (3 и 17) и леко преместете лоста нагоре или надолу. Затегнете винтовете.
- Леко разхлабете заключващия винт на гърбицата (1), като използвате шестстенния гаечен ключ с гнездо 3/32 инча.
- Преместете стеблото на запушалката в положение, необходимо за задействане на превключвателя.
- Важно е да се отбележи, че гърбицата, работеща с десния микропревключвател, трябва да задейства лоста (5) в края на въртенето обратно на часовниковата стрелка. (Вижте фигурата с детайли по-долу).
- Това гарантира, че винтът (2) има свободен лост (5), когато клапанът се дроселира. Останалата вдлъбната част осигурява задействане на микропревключвателя само в случай на претоварване. Обратно, гърбицата, работеща с левия микропревключвател, трябва да задейства лоста (5) в края на въртенето по посока на часовниковата стрелка. (Вж. предния изглед по-долу).
- Когато е предоставен само един микропревключвател (тип 496-158), може да е необходимо да се промени местоположението на микропревключвателя, за да се изпълни горното изискване.
- Завъртете гърбицата (13), докато микропревключвателят се задейства. Заклучете гърбицата (13), като затегнете винта (1).
- Регулиране на фина настройка с винт (2). Използвайте шестограмен гаечен ключ с гнездо 1/16 инча. Винтът (2) трябва да излезе от гърбицата достатъчно, за да натисне правилно лоста (5).
- **Спазвайте стриктно инструкциите за безопасност съгласно раздел 6.7 преди въвеждане в експлоатация.**



Реф. №	Описание	Реф. №	Описание	Реф. №	Описание
1	Винт	8	Фиксиращ пръстен	16	Изоляционен
2	Регулиращ винт	9	Предпазен винт	17	Винт (втори микропревключвател)
3	Винт (1 микропревключвател)	10 ⁽¹⁾	О-пръстен	18	Шайба
4	Микропревключвател	11	Ос	A	Контактна точка за левия микропревключвател
5	Лост	12	Капак	B	Точка за контакт за десния микропревключвател
6	Корпус	13	Камера		
7 ⁽¹⁾	О-пръстен	14	Серийна табелка		

(1) Препоръчителни резервни части

1.1. Калибриране на крайния превключвател за близост 496-55



Преди да продължите с калибрирането, внимателно прочетете следните предупреждения за безопасност:



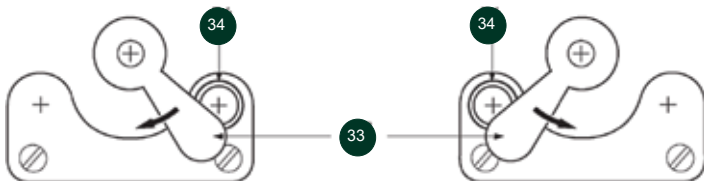
- Изключете захранването преди калибриране.

Предварително зададена механична част като гърбица, лост.

- Финото калибриране или окончателната проверка могат да бъдат извършени при следните минимални и неограничени условия и в съответствие с местните разпоредби:
 - изолаторът е добре поставен и покрива кабелните връзки
 - действие, ограничено до настройка на гърбицата с помощта на инструменти с пълна изолация на металните им части
 - капакът (12) може да се завинтва САМО при ИЗКЛЮЧЕНО захранване

1.1.1. Тип 496-455

- Задействайте клапана до желаното положение на задействане и проверете усещането за въртене, когато рамото напусне сензора за близост.
- Фигурата по-долу показва местоположението на сензора за близост и на рамото при задействане като функция на усещането за въртене.
- Бавно преместете рамото към сензора за близост, докато се задейства. Задействането се случва, когато рамото се припокрива приблизително с 1/3 от превключвателя за близост.
- Спазвайте стриктно инструкциите за безопасност съгласно раздел 6.7 преди въвеждане в експлоатация.

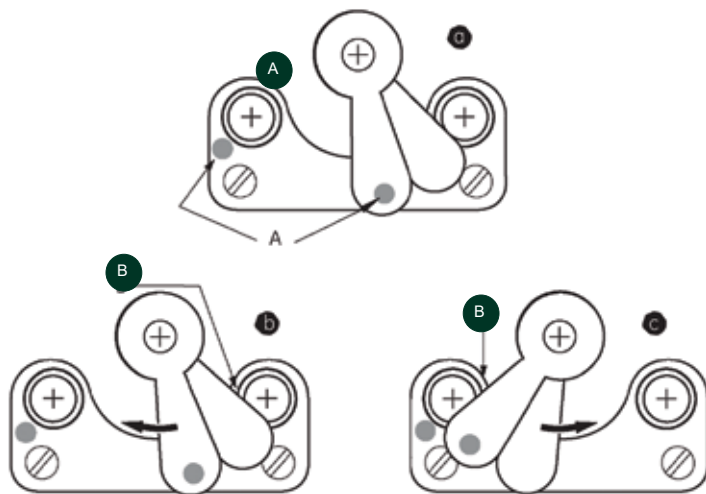


Реф. №	Описание	Реф. №	Описание
33	Рамо	34	Превключвател за близост

1.1.2. Тип 496-555

По време на настройката се уверете, че превключвателят за близост с червеното петно се задейства от рамото с червеното петно.

- Регулиране на първия превключвател за близост:
 - Първият превключвател се регулира в началото на хода.
 - Проверете какво ще бъде усещането за въртене, когато клапанът се задейства. Фигура (б, в) по-долу показва сензора за близост и рамото, прикрепено към първата точка на задействане за дадено усещане за въртене.
 - Бавно преместете рамото към превключвателя за близост, докато се задейства.
- Регулиране на втория превключвател за близост:
 - Вторият превключвател се регулира в края на хода на задвижващия механизъм.
 - Импобилизирайте първото рамо, което преди това е било регулирано, и бавно преместете второто рамо към втория сензор за близост, докато се задейства.
 - Уверете се, че първият превключвател за близост все още е правилно регулиран.
- Спазвайте стриктно инструкциите за безопасност съгласно раздел 6.7 преди въвеждане в експлоатация.



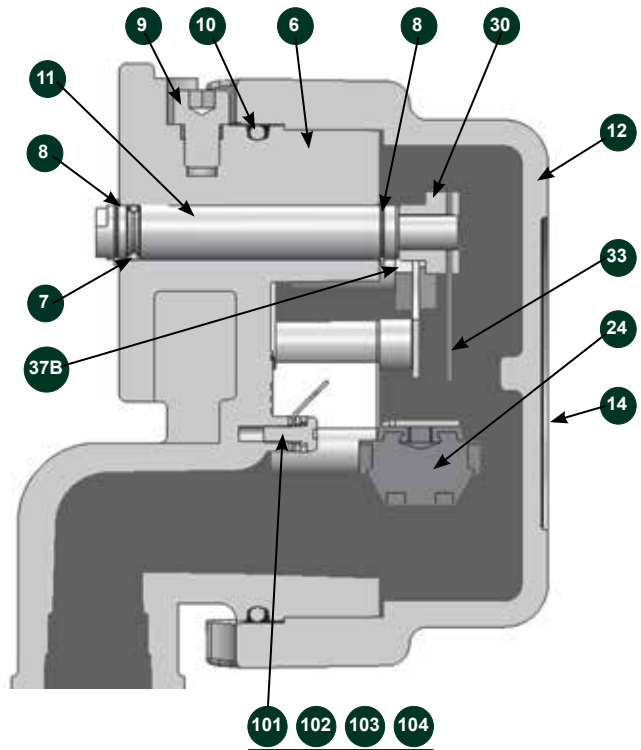
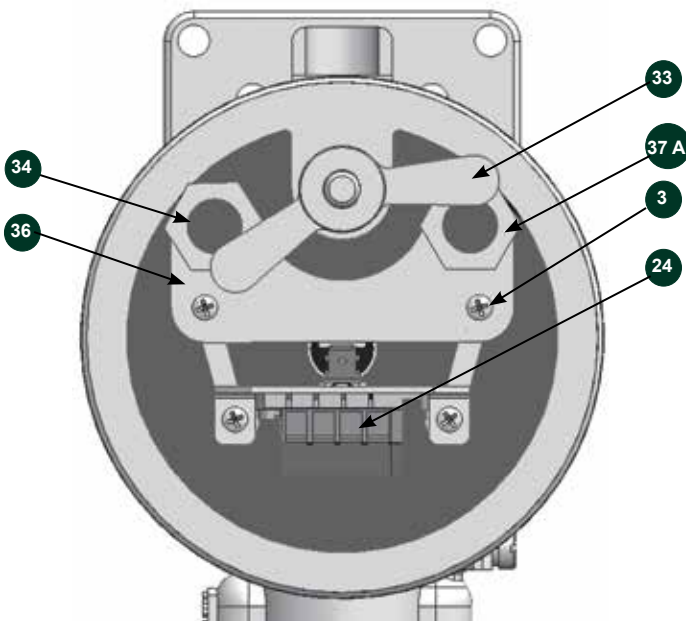
Реф. №	Описание	Реф. №	Описание
A	Червено петно	B	Първа точка на задействане

1.1.3. Регулиране на въздушната междина

Въздушната междина между превключвателя за близост и рамото е фабрично регулирана. Ако е необходима нова корекция, процедирайте, както следва:

- Разхлабете гайката на сензора за близост (37A), разположена отпред на скобата (36).
- Развийте няколко завъртания на гайката (37B), разположена на гърба на скобата.

- Поставете рамото над сензора за близост и натиснете края на вала (11) към външната страна на корпуса, за да елиминирате надлъжната хлабина.
- Задръжте в позиция сензора за близост и завийте гайката (37A). Регулирайте въздушната междина до 0,3 mm с помощта на подложка
- Затегнете гайката за заключване (37B).



Списък на частите

Реф. №	Описание	Реф. №	Описание	Реф. №	Описание
3	Винт	11	Ос	33	Рамо
6	Корпус	12	Капак	34	Сензор за близост
7 ⁽¹⁾	О-пръстен	14	Серийна табелка	36	Скоба на датчика
8	Фиксиращ пръстен	24	Клемен блок	37 A	Свързваща гайка
9	Предпазен винт	30	Дистанционер	37B	Опорна гайка
10 ⁽¹⁾	О-пръстен				

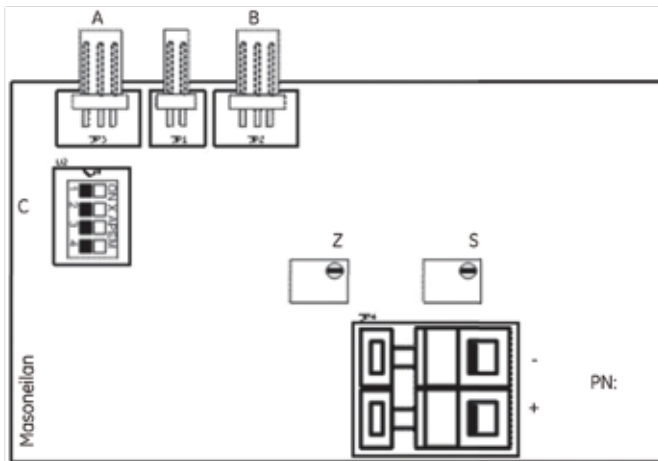
(1) Препоръчителни резервни части

7.3 Калибриране на предавателя за местоположение 496-855/• с допълнителни функции

- **Действие на клапана**

Усещането за действие на клапана (отворен или затворен клапан, в сравнение с 4 - 20 mA на сигнала на контура), определя позицията на конектора на 3 точки на оптоелектронния датчик на един от двата конектора на електронна верига А или В.

Правилото за работа е: за въртене по посока на часовниковата стрелка на пиньона на контролния вал (от страната на капака), изходният ток се увеличава (4→20 mA), когато конекторът на оптоелектронния датчик е свързан в А и намалява, когато е свързан в В.



- **Регулиране на връзката**

Когато се монтира на възвратно-постъпателни клапани, регулирайте ключалката, за да настроите лоста на устройството перпендикулярно на стеблото на запушалката в средата на хода.

- **Регулиране на позицията на предавателя**

- Поставете 3-полюсния конектор на конектор А или В във функция на избраното действие.
- Предварително зададен среден ход на нулевата корекция (Z) ако е необходимо*.
- Предварително зададен среден ход на настройката(ите) на обхвата, ако е необходимо**.
- Конфигурирайте превключвателя С (вж. приложение III) според ъгъла на въртене на контролния клапан.

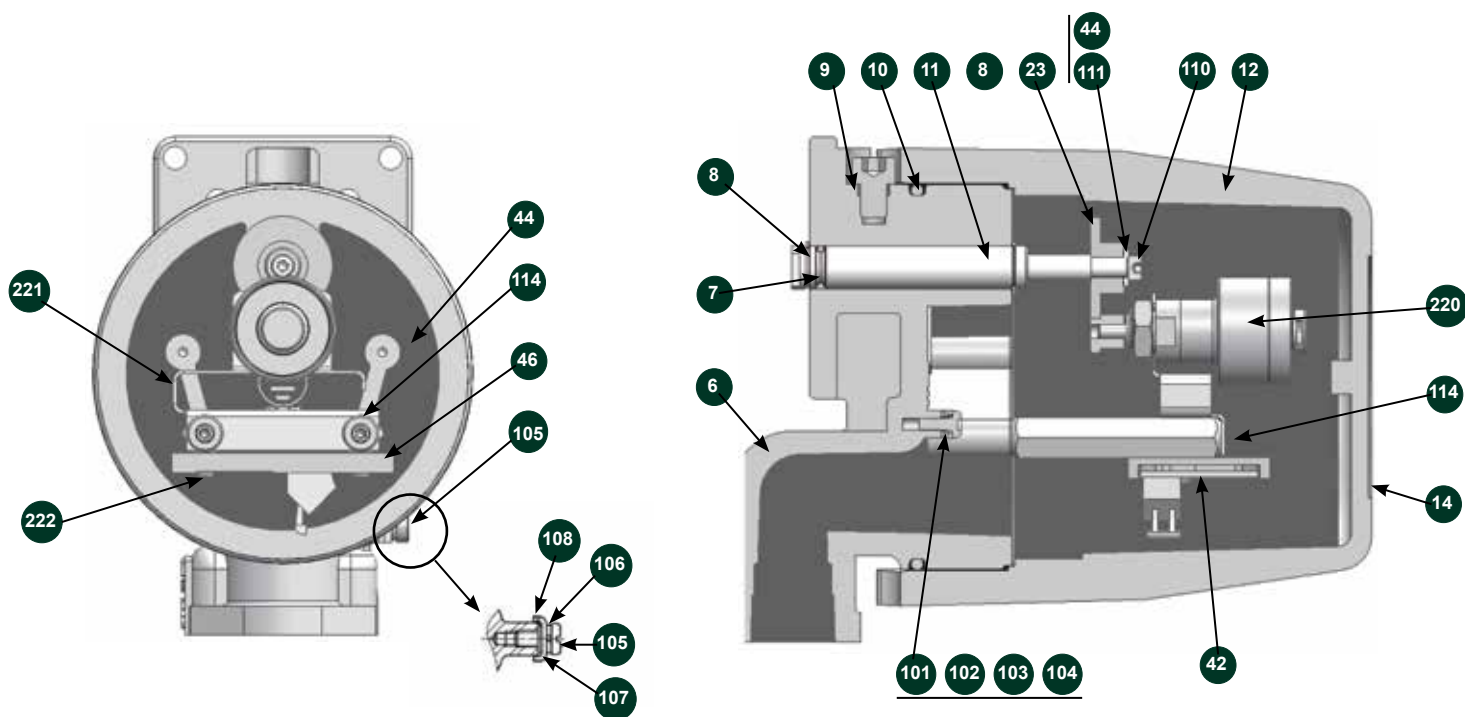
- Клапанът се позиционира според произхода на хода, който трябва да съответства на минимума на сигнала (4 mA).
- Инсталирайте милиампер метър последователно в цикъла и включете устройството.
- Завъртете първичния пиньон върху управляващата ос, за да получите изходен сигнал около 4 mA.
- Фина настройка на 4 mA сигнала с нулев потенциометър (Z).
- Изпълнете пълен ход на клапана до номиналния ход и регулирайте изходния сигнал до 20 mA с потенциометъра за калибриране на обхвата (S).
- Проверете калибрирането на нулата и обхвата в сравнение с хода на клапана. Ако е необходимо, повторете операциите за калибриране на нулата и обхвата.

* В случай на проблем с регулирането на нулата поради физическите граници на потенциометъра, направете 5 завъртания в обратната посока на желаната и завъртете първия пиньон, за да получите изходен ток, близък до 4 mA.

** В случай на проблем с регулирането на обхвата поради физическите граници на потенциометъра, направете 5 завъртания в обратната посока на желаната и конфигурирайте превключвателя С (вж. приложение IV) за по-висок или по-нисък ъгъл от тази основа.

- **Регулиране на микропревключвателя(ите) или превключвателя(ите) за близост**
Вижте раздел 6.3, за да регулирате микропревключвателя(ите) или превключвателя(ите) за близост.

- **Спазвайте стриктно инструкциите за безопасност съгласно раздел 6.7 преди въвеждане в експлоатация.**



Списък на частите

Реф. №	Описание	Реф. №	Описание	Реф. №	Описание
6	Корпус	42	Електронна карта	107	Стремена
7	О-пръстен	44	Шайба	108	Шайба
8	Пружинни пръстени	46	Опора за карта	110	Винт
9	Предпазен винт	101	Заземителен винт (вътре)	111	Пружинна шайба
10	О-пръстен	102	Шайба на производителя	114	винт СНС
11	Вал	103	Стремена	220	Оптоелектронен сензор
12	Капак	104	Шайба	221	Поддръжка
14	Серийна табелка	105	Заземителен винт (отвън)	222	Винт
23	Задвижващо зъбно колело	106	Шайба на производителя		

8. Оценка на риска

8.1 Идентифициране на рисковете

Таблицата по-долу представлява потенциалният източник на риск съгласно EN 61010-1

Идентифициране на риска и позоваване на EN 61010-1	Свързан с оборудването	Описание	Намаляване на риска
6 - Защита от токов удар	Да	Вътрешни връзки, окабеляване, кабелен вход, просвет и утечка	Заявено
7 - Защита срещу механични ОПАСНОСТИ	Да	Обхванато от Директивата за машините. Устройството се доставя само на индустриалния пазар. Инструкции за безопасност	Изпълнено по проект
8 - Устойчивост на механични натоварвания	Да	Напрежения в корпуса за някои от изпитванията	Изпълнено по проект
9 до 9.5 - Защита срещу разпространение на пожар	Не	Корпусът е направен така, че да поддържа вътрешна експлозия/пожар без никаква трансмисия.	Изпълнено по проект
9.6 - Защита срещу разпространение на пожар (защита от пренатоварване)	Да	Нуждае се от външни превключватели, прекъсвачи	Заявено
10 - Температурни граници на оборудването и устойчивост на топлина	Да	Текущите компоненти на чертежа генерират увеличение на топлината. Температурата на повърхността трябва да се контролира	Изпълнено по проект
11 - Защита срещу опасности от течности и твърди чужди тела	Да	Задача за почистване и защита от вода/прах	Изпълнено по проект
12 - Защита срещу радиация, включително лазерни източници, и срещу звуково и ултразвуково налягане	Не	Не е засегнато	Не е засегнато
13 - Защита срещу отделящи се газове и вещества, експлозия и имплозия	Не	Не е засегнато	Не е засегнато
14 - Компоненти и монтажни възли	Да	Конектор, детектори	Изпълнено по проект
15 - Защита чрез блокировки	Да	Капакът се заключва с винт, за да се избегне отваряне без инструменти.	Изпълнено по проект
16 - ОПАСНОСТИ, произтичащи от прилагането	Да	Обхванато от Директивата за машините. Устройството се доставя само на индустриалния пазар. Инструкции за безопасност	Изпълнено по проект

8.2. Анализ на риска

Серия 496 е напълно контролирана по време на производствения процес, за да покрие всички съответни изисквания на стандартите EN 61010-1. Серията 496 обаче се нуждае от някои допълнителни операции, за да бъде функционална на обекта на крайния потребител. Това означава да се направят електрическите връзки вътре в корпуса 496, да се гарантира, че напрежението и токът от захранването са съвместими с детекторите 496 и да се подсигури електропроводът със защитни устройства. Тези действия/проверки са извън обхвата и отговорностите на Baker Hughes. Независимо от това, анализът на риска на Baker Hughes по-долу трябва да бъде прочетен, разбран и приложен от квалифицирани и компетентни професионалисти.

Моля, прочетете внимателно анализа на риска по-долу, за да разберете потенциалните наранявания, които могат да възникнат, ако някои изисквания не се прилагат на 100%.

Идентифициране на опасностите	Вид на проблема	разумно предвидима злоупотреба	Подсилващи фактори	Гравитация	Вероятност	Категория	Описание на мерките за намаляване на риска до приемливо ниво
Токъв удар върху корпуса	Загуба на просвет/утечка поради проводници в контакт с метални части	Женските крайни съединения на източника на напрежение не са изолирани.	Върху винтовете се прилага недостатъчен въртящ момент. Външни фактори като промяна на температурата, вибрации. Персоналът не е квалифициран за електрическа инсталация.	ТЕЖКИ ПОСЛЕДИЦИ	ВЪЗМОЖНИ	2	Трябва да се прилагат ВСИЧКИ изисквания, изброени в § 6.4 от ръководството за безопасност. Инсталирани, въведени в експлоатация и поддържани от квалифицирани и компетентни специалисти, които са преминали подходящо обучение за електрически инсталации
		Няма външен модул за затягане, който да осигури допълнителна механична якост за облекчаване на напрежението на кабела	Риск от скъсване на проводници и/или детектор в случай на захващане на кабела	ТЕЖКИ ПОСЛЕДИЦИ	ВЪЗМОЖНИ	2	Трябва да се прилагат ВСИЧКИ изисквания, изброени в § 6.1 от ръководството за безопасност. Инсталирани, въведени в експлоатация и поддържани от квалифицирани и компетентни специалисти, които са преминали подходящо обучение за електрически инсталации
	Загуба на просвет/утечка поради прекомерна влажност, течност или прах във вътрешността на корпуса.	Грешен избор на кабелен щуцер или кабел (диаметърът на кабела е несъвместим с кабелния щуцер)	Променена е устойчивата на атмосферни влияния защита. Персоналът не е квалифициран за електрическа инсталация.	ТЕЖКИ ПОСЛЕДИЦИ	ВЪЗМОЖНИ	2	Трябва да се прилагат ВСИЧКИ изисквания, изброени в § 6.1 и § 6.2 от ръководството за безопасност. Инсталирани, въведени в експлоатация и поддържани от квалифицирани и компетентни специалисти, които са преминали подходящо обучение за електрически инсталации
	Няма защита от претоварване	Външна защита срещу претоварване тип превключвател или прекъсвач, който не е инсталиран или е с грешно защитно устройство	Непредвидими човешки действия Лице, което не е квалифицирано за поддръжка, операции по устройството	ТЕЖКИ ПОСЛЕДИЦИ	ВЪЗМОЖНИ	2	Трябва да се прилагат ВСИЧКИ изисквания, изброени в § 6.3 от ръководството за безопасност. Инсталирани, въведени в експлоатация и поддържани от квалифицирани и компетентни специалисти, които са преминали подходящо обучение за електрически инсталации

9. Поддръжка



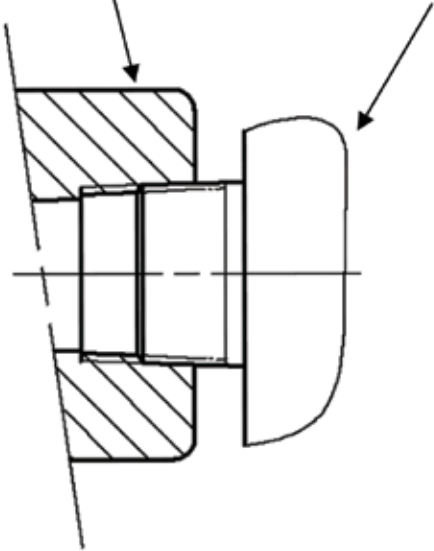
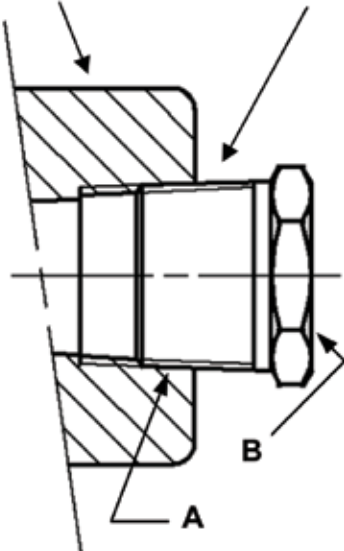
- Преди да извършите каквато и да е работа по устройството, изключете устройството за безопасно отваряне на капака.
- Преди да включите захранването или след извършване на каквато и да е работа на устройството, винаги проверявайте:
 - О-пръстенът (10) е без повреди,
 - изолаторът е добре поставен и покрива кабелните връзки за типове 496-155, 496-255
 - капакът (12) е напълно завинтен и винтът за сигурност (9) е добре заключен
 - Вътрешният корпус и капакът не съдържат влага или прах

- Веднъж годишно проверявайте уплътненията и в случай на повреда заменете дефектните части само с резервни части на производителя.
- За употреба в прашна атмосфера, пристъпвайте към редовно почистване на различните страни на корпуса, за да избегнете отлагането на прах, максималната дебелина трябва да бъде <5 mm.

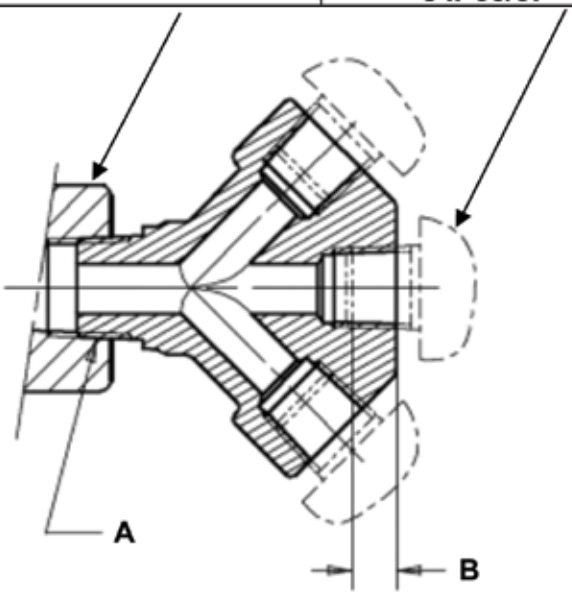
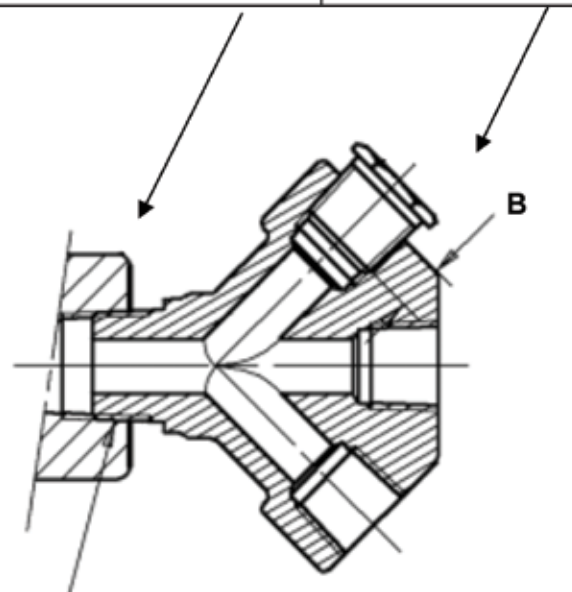
- Уверете се, че никоя част от 496 не е увредена.
При повреда, сменете дефектните части с оригинални части на производителя.
- Обърнете особено внимание на следното:
 - Проверете устройството, механичната връзка и общия вид.
 - Проверете кабелния щуцер и електрическите връзки.
 - Проверете състоянието на О-пръстена (10) на капака (12) и О-пръстена (7) на вала (11).
 - Уверете се, че валът (11) не е износен или повреден.
 - Ако валът (11) трябва да бъде отстранен, уверете се, че оригиналните пружинни пръстени (8) са поставени обратно на мястото си. Проверете дали корпусът или валът не са повредени.
 - Използвайте само видовете греси, изброени по-долу:

Тип	Производител
SI 33	ORAPI
GRAPHENE 702	ORAPI
MOLYKOTE 111 COMPOUND	MOLYKOTE®
MULTILUB	MOLYKOTE®
GRIPCOTT NF	MOLYDAL

Приложение I- Кабел и адаптер - Правила за монтаж на редуктора

КАБЕЛЕН ЩУЦЕР		АДАПТЕР - РЕДУКТОР	
496 Корпус	Кабелен щуцер с IP66/67	Корпус	Адаптер - редуктор с IP66/67
			
<p>ТИП: Мъжко съединение с конусообразна резба: 3/4" NPT</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията за NTP на ANSI/ASME B1.20.1 Минимум 5 резби, предвидени върху всяка част <p>ПРАВИЛО ЗА МОНТАЖ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Почистена резба с Loctite 7063 или равностоен продукт със сходно действие. Циментирани с Loctite 5400 (уплътнител за резба с ниска якост) или равностоен продукт със сходно действие. Това е задължително за спазване на IP67. Усукващ момент (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) Проверка на закрепването на резбите (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) 		<p>A:</p> <p>ТИП: Мъжко съединение с конусообразна резба: 3/4" NPT</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията за NTP на ANSI/ASME B1.20.1 Минимум 5 резби, предвидени върху всяка част <p>ПРАВИЛО ЗА МОНТАЖ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Почистена резба с Loctite 7063 или равностоен продукт със сходно действие. Циментирани с Loctite 2700 (уплътнител за резба с висока якост) или равностоен продукт със сходно действие. Това е задължително за спазване на IP67. Усукващ момент (вж. Ръководството с инструкции за адаптер-редуктор) Проверка на закрепването на резбите (вж. Ръководството с инструкции за адаптер-редуктор) <p>B:</p> <p>ТИП: Женско съединение с конусообразна резба: 1/2" NPT или друг NPT размер</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията за NTP на ANSI/ASME B.1.20.1 Минимум 5 резби, предвидени върху всяка част <p>ТИП: Женско съединение с цилиндрична резба: M20 x 1,5 или други размери</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията на ISO 965-1 и ISO 965-3 Минимум участващи ефективни резби: 5 Дълбочина на закрепване: ≥ 8 mm <p>ПРАВИЛО ЗА МОНТАЖ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Почистена резба с Loctite 7063 или равностоен продукт със сходно действие. Циментирани с Loctite 5400 (уплътнител за резба с ниска якост) или равностоен продукт със сходно действие. Това е задължително за спазване на IP67. Усукващ момент (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) Проверка на закрепването на резбите (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) 	

Приложение II - Адаптер Y237 - правила за монтаж

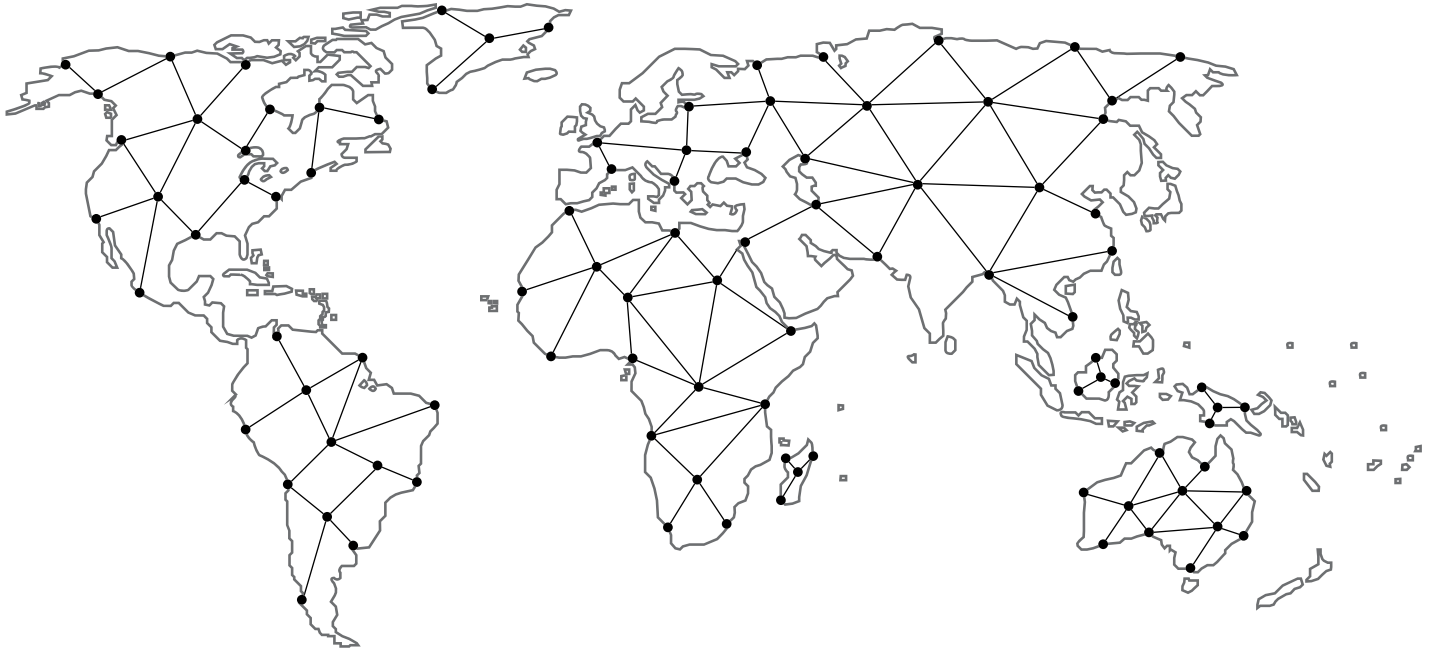
КАБЕЛЕН ЩУЦЕР		ЗАПУШАЛКА	
Корпус	Кабелен щуцер с IP66/67	Корпус	Запушалка с IP66/67
			
<p>A: ТИП: Мъжко съединение с конусообразна резба: $\frac{3}{4}$" NPT</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията за NPT на ANSI/ASME B1.20.1 Минимум 5 резби, предвидени върху всяка част <p>ПРАВИЛО ЗА МОНТАЖ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Почистена резба с Loctite 7063 или равностоеен продукт със сходно действие. Циментирани с Loctite 2700 (уплътнител за резба с висока якост) или равностоеен продукт със сходно действие. Това е задължително за спазване на IP67. Усукващ момент (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) Проверка на закрепването на резбите (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) <p>B: ТИП: Женско съединение с конусообразна резба: $\frac{1}{2}$" NPT или $\frac{3}{4}$" NPT</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията за NPT на ANSI/ASME B.1.20.1 Минимум 5 резби, предвидени върху всяка част <p>ТИП: Женско съединение с цилиндрична резба: M20 x 1,5</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията на ISO 965-1 и ISO 965-3 Минимум участващи ефективни резби: 5 Дълбочина на закрепване: ≥ 8 mm <p>ПРАВИЛО ЗА МОНТАЖ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Почистена резба с Loctite 7063 или равностоеен продукт със сходно действие. Циментирани с Loctite 5400 (уплътнител за резба с ниска якост) или равностоеен продукт със сходно действие. Това е задължително за спазване на IP67. Усукващ момент (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) Проверка на закрепването на резбите (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) 		<p>A: ТИП: Мъжко съединение с конусообразна резба: $\frac{3}{4}$" NPT</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията за NPT на ANSI/ASME B1.20.1 Минимум 5 резби, предвидени върху всяка част <p>ПРАВИЛО ЗА МОНТАЖ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Почистена резба с Loctite 7063 или равностоеен продукт със сходно действие. Циментирани с Loctite 2700 (уплътнител за резба с висока якост) или равностоеен продукт със сходно действие. Това е задължително за спазване на IP67. Усукващ момент (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) Проверка на закрепването на резбите (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) <p>B: ТИП: Женско съединение с конусообразна резба: $\frac{1}{2}$" NPT или $\frac{3}{4}$" NPT</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията за NPT на ANSI/ASME B.1.20.1 Минимум 5 резби, предвидени върху всяка част <p>ТИП: Женско съединение с цилиндрична резба: M20 x 1,5</p> <ul style="list-style-type: none"> Отговаря на изискванията на ISO 965-1 и ISO 965-3 Минимум участващи ефективни резби: 5 Дълбочина на закрепване: ≥ 8 mm <p>ПРАВИЛО ЗА МОНТАЖ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Почистена резба с Loctite 7063 или равностоеен продукт със сходно действие. Циментирани с Loctite 2700 (уплътнител за резба с висока якост) или равностоеен продукт със сходно действие. Това е задължително за спазване на IP67. Усукващ момент (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) Проверка на закрепването на резбите (вж. Ръководството с инструкции за кабелен щуцер) 	

Приложение III - Конфигурация на превключвателя

Конфигуриране на превключвателя според ъгъла на въртене на управляващата ос								
≤ 24°и < 30°	≤30°и < 36°	≤36°и < 42°	≤42°и <48°	≤48°и < 54°	≤54°и < 62°	≤62°и <70°	≤70°и < 80°	≤80°и <90°
Устройство, за което се отнася								
<ul style="list-style-type: none"> • 87/88 хода 1/2" до 0,8" • 37/38 хода 1/2" до 3/4" • Sigma F ход 3/4" 		<ul style="list-style-type: none"> • Varimax • 67/68 ход 5" 		<ul style="list-style-type: none"> • Camflex • Varipak • 3100 • 87/88 хода 1" до 2,5" • 37/38 хода 1" to 4" • Sigma F хода 1,5" до 2" • 67/68 ход 6" 		<ul style="list-style-type: none"> • 67/68 ход 8: 	<ul style="list-style-type: none"> • Minitork 	<ul style="list-style-type: none"> • Ball

Намерете най-близкия местен партньор на Channel във вашата област:

valves.bakerhughes.com/contact-us



Техническа поддръжка на терен и гаранция:

Телефон: +1-866-827-5378
valvesupport@bakerhughes.com

valves.bakerhughes.com

Авторско право 2024 г. Baker Hughes Company. Всички права запазени. Baker Hughes предоставя тази информация „каквато е“ за общи информационни цели. Baker Hughes не прави никакви заявления относно точността или пълнотата на информацията и не предоставя никакви гаранции от какъвто и да е вид, специфични, косвени или устни, до пълната степен, допустима от закона, включително такива за продаваемост и годност за конкретна цел или употреба. Baker Hughes с настоящото отхвърля всяка и каквато и да е отговорност за всякакви директни, индиректни, косвени или особени вреди, претенции за загубени печалби или претенции на трети страни, произтичащи от използването на информацията, независимо дали претенцията е направена в договор, иск или по друг начин. Baker Hughes си запазва правото да прави промени в спецификациите и функциите, показани в настоящото, или да прекрати описания продукт по всяко време без предизвестие или задължения. Свържете се с представителя на Baker Hughes за повече актуална информация. Логото на Baker Hughes, Masonellan, Camflex, MiniTork, Varimax и VariPak са търговски марки на Baker Hughes Company. Други имена на компании и продукти, използвани в този документ, са регистрирани търговски марки или търговски марки на съответните си притежатели.

Baker Hughes 

bakerhughes.com